

微電影 支援計劃(音樂篇)

創+作

Microfilm Production Support Scheme (Music)



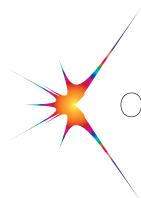
主辦機構
Organizer

主要贊助機構
Leading Sponsor

執行機構
Implementation Agent



Hong Kong Association
of Interactive Marketing
香港互動市務商會



CREATEHK

HKPC[®]

Hong Kong Productivity Council
香港生產力促進局



目錄 Contents

4

主辦機構獻詞
Message from Organizer

5

主禮嘉賓獻詞
Message from Guest of Honor

6

背景及目的
Background and Objective

7

評審委員有感
Vetting Committee Corner

10

製作公司 · 歌手資料及作品介紹
Production Company · Singer Profile & Synopsis

10

太空虛 Empty Space

11

隻眼開 Eye Open

12

不懂說

13

拯救者 The Saviors

14

Hong Konger



專業分手員 Break Up Planner



TOUCHSQUARED



假真界世 True Story



嶺靜



難忘我 Please Forget Me



Start To The End



舞動節奏 Revolution



狩獵都市 Hunting City



Doors



Sound of Music

鳴謝

Acknowledgement



查詢

Enquiry





主辦機構獻詞 Message from Organizer



香港互動市務商會會長
方保僑先生

Mr Francis Fong

Chairman

Hong Kong Association of Interactive Marketing

互動行銷在過去幾年急劇改變。微電影在社交媒體上越來越受歡迎，為行銷人員和新一代的年輕人開啟了宣傳和表達自我的新大門。

香港互動市務商會很高興推出微電影「創+作」支援計劃（音樂篇），為本地的新晉廣告製作公司提供培訓、作品推廣、製作資源以進行微電影創作。這計劃是香港業界中首創的。計劃目的是培養新晉微電影導演和為新晉歌手增加宣傳曝光。

從踴躍的報名中，反映出計劃獲得業界的大力支持。我對十五部高水平的微電影的每一團隊表示恭賀，他們在創作過程和作品中都表現出熱情、創意和才能。我感謝香港特別行政區政府「創意香港」辦公室的遠見及撥款支持這次計劃，和感謝國際唱片業協會（香港會）的大力支持，使本計劃得以成功。

最後，我相信你會跟我一樣，喜歡欣賞這十五部微電影作品，並將喜歡的微電影在社交媒體上與人分享！

Interactive Marketing has been evolving drastically over the years. Microfilm has become very popular among social media, and it opens a new door for marketers to promote and new generation to express themselves.

Hong Kong Association of Interactive Marketing (HKAIM) is pleased to launch the Microfilm Production Support Scheme (Music) to assist local advertising production start-ups with support in training, promotion and production resources to create original microfilm films. The scheme is first-of-its-kind in Hong Kong. It is designed to help nurture young microfilm directors as well create more exposure for young singers.

It is encouraging that the scheme has received overwhelming responses reflecting strong support from the industry. I would like to congratulate every team of 15 high quality microfilms produced for their passion, creativity and talents as we can see in their production processes as well as their finished works. I would also like to extend our gratitude to CreateHK of the Government of Hong Kong Special Administrative Region for their vision and sponsoring this project, and International Federation of the Phonographic Industry (Hong Kong Group) for their great support to make this program successful.

Last, I believe you will enjoy watching the 15 produced microfilms just as I do. Let's watch them and share what you like over the social media!

主禮嘉賓獻詞 Message from Guest of Honor



香港特別行政區政府 商務及經濟發展局局長
蘇錦樑 GBS 太平紳士

**The Honourable Gregory So Kam-leung,
GBS, JP**

*Secretary for Commerce and Economic Development
The Government of the Hong Kong Special Administrative
Region*

謹祝賀首屆「微電影『創+作』支援計劃(音樂篇)」首映禮圓滿成功，以及「最佳微電影製作大獎」的得獎者。

「微電影『創+作』支援計劃(音樂篇)」由香港特區政府的「創意香港」辦公室贊助，支援十五間新成立的製作公司製作原創音樂微電影，協助他們掌握最新的微電影製作技術及市場情況，並為新晉歌手提供更多幕前演出及曝光的機會。

我們很高興看到是項支援計劃深受業界歡迎和媒體支持。支援計劃的成功，實有賴香港互動市務商會及國際唱片業協會(香港會)的鼎力支持。香港特區政府致力推動本地創意產業的發展，期待與業界繼續合作，支援更多新晉創意企業及人才，讓他們成為香港發展創意產業的中流砥柱。

I would like to offer my congratulations on the successful premiere of the first-ever Microfilm Production Support Scheme (Music), to the winners of the "Best Microfilm Production Awards".

The Microfilm Production Support Scheme (Music) (the "Support Scheme"), sponsored by Create Hong Kong of the HKSAR Government, provides 15 new production companies with support for producing original music microfilms in order to help them master the latest technology for producing microfilms and let them have a grasp of the market situation. The Support Scheme also aims at providing more performance and exposure opportunities for budding singers.

We are glad to see that the Support Scheme has been overwhelmingly welcomed by the trade and has received tremendous support from media. The success of the Support Scheme lies in the staunch support of the Hong Kong Association of Interactive Marketing and the International Federation of the Phonographic Industry (Hong Kong Group). The HKSAR Government is committed to promoting the development of the local creative industries. We look forward to continued co-operation with the trade so that more creative talent and start-ups can be nurtured into the backbone of Hong Kong's creative industries.



背景及目的 Background and Objective

關於及目的

香港互動市務商會在香港特別行政區政府「創意香港」的資助下，舉辦一個名為微電影「創+作」支援計劃（音樂篇）的項目。支援計劃旨在培育一批新成立的廣告製作公司及其新晉導演，為他們提供製作資金、專業指導、培訓和宣傳等，讓他們製作原創微電影，以展示創意和才能。另一方面，支援計劃亦會邀請本地的新晉歌手參與微電影創作（演出及歌曲運用），藉此為他們提供更多宣傳機會。

計劃要點

- 獲最高港幣八萬元資助製作至少四分鐘具故事性的微電影作品
- 提供微電影製作上的培訓，內容包括編劇、導演、製作及後期製作等
- 安排進度和專家指導會議
- 舉辦首屆「最佳微電影製作大獎」比賽，以表揚支援計劃下的優秀微電影作品
- 提供全面的宣傳活動，包括舉辦頒獎典禮暨首映禮、在 2014「香港國際影視展」、電視、互聯網、社交平台及計劃網站播放及推廣支援計劃下的微電影作品

About & Objective

Sponsored by Create Hong Kong of the Government of Hong Kong Special Administrative Region, the Hong Kong Association of Interactive Marketing organizes a program named "Microfilm Production Support Scheme (Music)" with the aim to nurture a group of advertising production startups with training and mentorship, and provide them with opportunity to produce original creative advertising microfilm works that will showcase their creativity and technical capability. This scheme also aims to support the music sector and create exposures for the young singers.

Highlights of Scheme

- A maximum of HK\$80,000 subsidy for producing a music microfilm with story line of at least 4 minutes
- Provides training programme on microfilm production, including script writing, directing, shooting and production and post-production
- Provides mentorship by industry professionals
- Organizes the first "Best Microfilm Production Awards" competition, with an aim to recognize the outstanding microfilm works under this scheme
- Organizes promotional events to promote the microfilm works under the scheme, including an "Awards Presentation Ceremony cum Premiere", networking event, exhibition at the Hong Kong International Film & TV Market 2014, broadcasting and promotion on TV program, internet platform and project website

評審委員有感 Vetting Committee Corner



拍得很有創意，
有驚喜！

張家誠先生
Mr Alan Cheung

此次微電影計劃展示出
年青導演擁有的創意潛
力及製作能力均讓人覺得
欣慰，而本計劃聯同【首部劇情計
劃】共同對挖掘新人，補充業界
人才稀缺有及時性的功用。



何威先生
Mr Ho Wai

用錄像說故事，再不需要天文數字的製作費。新的媒體，新的科技，
令這個創意空間更廣闊，有更多可能性。

感謝 CreateHK 及 HKAIM 給創作人一展所長的機會，更高興在評
審過程中，見到很多極具潛質的年青創意人，寄望他們繼續努力，
為我們帶來更多好故事！

We no longer need a substantial amount of money to tell
our stories through video. With new media platforms and
technology, creativity can be expressed through various other
channels offering greater possibilities.

Thank you to the CreateHK and HKAIM for granting creatives
this priceless opportunity. I am more than delighted to see
many young creatives with incredible potential and talent. May
they continue to do their best to do good work, and share great
stories with us and the rest of the world.

傅若茵小姐
Ms Barbara Fu

微電影比賽中，本計
劃能結合商業、音樂
而又能讓新晉導演和
歌手發揮才能，實屬首
次和難能可貴。希望主辦機構
下次能再次舉辦。

何緯豐博士
Dr Vincent Ho

An interesting
combination of
energetic microfilms,
the dedications
and handworks can be
demonstrated.

許迅先生
Mr Eddy Hui





評審委員有感 Vetting Committee Corner



要說好故事離不開見地和修養。就在這個新創作平台上，他們有些人做到了。極具啟發性，耳目一新！

Storytelling is all about the perspective and cultivation of the filmmakers.

At this new creative platform, some of them are able to achieve it. Deeply inspirational and refreshing!

關詠中先生
Mr Simon Kwan

用心的拍攝手法，漫畫式CG(spanian 300)效果。

Complete story punch, Crisp & Concise. Demonstrates power in delivering the message, punch with good song.

劉淑芬小姐
Ms Tania Lau

Overall good variety of styles with some excellent works among them.

李莫洛先生
Mr Anthony Lee

我一向喜愛電影與音樂，這個計劃令所有參賽者有機會一展所長，我期待著各位的精彩作品誕生！

Movie and music are my passion. This project provides all participants the opportunity to do something truly special with their talents. I look forward to everyone's visions come to life!

盧咏心小姐
Ms Echo Loo



入選的新晉微電影導演除能獲得各方面如專業人士意見，資金，歌手演員等協助外，更獲主辦及贊助機構大力推廣，在不同的平台播出…這是一個十分難得的好機會。希望這一類的活動能更蓬勃發展，讓更多有才華的電影人得以發揮，獲得肯定。

The selected microfilm directors can have a lot of helps such as professional advices, funding, actors, as well as having the organizers to promote and broadcast their works on different platforms... This is a very good opportunity and I do hope that this kind of activities / competitions can be more flourish, providing more channels for talented microfilm makers to show themselves and get recognition."

文志華先生
Mr Man Chi Wah



從無限制的創意與影像，看得出香港音樂還是有生命力的。一起努力吧！

With endless imagination & creativity, we see the liveliness of Hong Kong music, let's rock on!

黃仲凱先生
Mr Wong Chung Oi



音樂帶出影像，影像又喚起音樂；由零開始的互動創意比賽，結果，很有意思！

Music brings out visual, where visual could also be awoken by music - a new breaking of interactive and creative world is simply incredible!

黃啟聰先生
Mr Manfred Wong



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis

木偶

作曲：覃嘉健 填詞：林散木@Baron Pro 編曲：朱俊傑@Solid Sound / 覃嘉健@Baron Pro
監製：伍樂城 / 朱俊傑@Baron Pro

太空虛

到底是太空空虛？還是……？

人類對地球的破壞日漸加深，輻射污染已經擴散至整個生態環境，情況猶如一個倒數中的計時炸彈。男人是其中被暗中挑選的人類，他被告知在十小時後就會永遠送離地球，送往太空。男人醒覺後還不已為然，卻發現頸上多了一個紋身，紋身上的時間由 10:00:00:00 一秒一秒的消失去。看著倒數計時在皮膚上的跳動，男人相信十小時後他就會離開這個熟悉的地球。

在永別地球前的這十小時，他走到昔日充滿回憶的路，依戀最後的時光。

Empty Space

Is it the space that is embraced by emptiness? Or is it else...?

The human destruction on Earth is worsening day by day. With the radiation that has proliferated to the entire ecosystem, the situation is like a ticking bomb counting down. The man in this film is one of the secretly chosen candidates who is told that he will have to leave the Earth in less than ten hours and be sent to the space for good. As the man wakes up, he discovers a new tattoo on his neck that has been counting down every second from 10:00:00:00. As he stares at his tattoo, he realizes that in less than ten hours he will depart from this familiar Earth.

In his last ten hours on Earth, the man takes a trip down the lane filled with all his memories and tries to get most out of his remaining time.

Brick Workshop

Brick Workshop 於 2013 年成立。

用堅實的態度敢於挑戰不同新方向，盼能用全新角度給作品一個新的生命。

接受不同類型影像多媒體創作！

Brick Workshop

Established in 2013, the Brick Workshop is committed to overcoming various challenges with an earnest and professional attitude. It hopes to adopt an entirely new perspective in bringing projects to life. The Brick Workshop handles all creative multi-media visual platforms with different styles.

導演 Director : 盧煒麟 Lo Wai Lun

電話 Tel : 9589 7981

電郵 E-mail : KuBricklo@gmail.com

網址 Website : www.facebook.com/BrickWorkshop

歌手 Singer

鄒文正 Terry Zou

金牌大風娛樂音樂有限公司

Gold Typhoon Entertainment Limited

網址 Website : www.goldtyphoon.com



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 寸斷

作曲：林山川 填詞：林山川 / 陳卓宏 / 吳翰晴 編曲：林山川 監製：林山川

隻眼開

少年無意中發現廢屋內藏著一個被綁的人。被綁的不只是身體，心靈的長期困束帶來更大傷害。向外求助或是另一種解脫。但沒法求助的話，被解救只能是一個無盡的幻想。最後能解開所有困綁的不是任何人，只有自己。

Eye Open

A young boy accidentally finds a person tied up in an abandoned house. In fact, what is bound is not only the body, but also the injured soul that is chronically trapped. Although seeking help from others may bring relief, without helping the mind and soul it will just be the rescuing of an endless fantasy. Finally, it is not anyone but ourselves who can set us free from all the bondages.

Exit Production

Exit Production 主要從事短片拍攝及錄像創作。
其公司團隊的作品曾入圍多個電影節：

Berlinale Talents
PARIS CINEMA IFF
London Lift-Off Film Festival
Concerto Film Festival
Brussels Short Film Festival
Asian American International Film Festival
Internationale Kurzfilmtage Oberhausen
Fresh Wave Grand Prize and the Best Creativity Award

Exit Production

The Exit Production is a Hong Kong-based studio that produces short films and creates reliable 'script to screen' solutions for all forms of Media and Communication works. Over the years, their short films were selected for screening in multiple international film festivals, including the Berlinale Talents, Paris Cinema IFF, London Lift-Off Film Festival, Concerto Film Festival, Brussels Short Film Festival, Asian American International Film Festival, Internationale Kurzfilmtage Oberhausen, Fresh Wave Grand Prize and the Best Creativity Award.



歌手 Singer



陳卓宏 Dickson Chan



制樂堂有限公司
Seigakudo Limited
網址 Website : www.seigakudo.info



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 無話可說 作曲：鄧智偉 填詞：林日曦 編曲：葉澍暉 監製：鄧智偉

不懂說

怕醜大雄（蔚雨芯飾）不懂表達心意，找來叮叮（蔚雨芯飾）求救。叮叮又會給大雄甚麼的最後法寶呢？愛在心裡難開口，少女情懷總是詩。蔚雨芯一人分飾兩角，帶大家進入含羞少女的秘密房間。

不懂說

Hung (played by Rainky Wai) is a shy and introvert girl who doesn't know how to express her love. Hence, she turns to Ding Ding (played by Rainky Wai) for help. What gadgets will Ding Ding give to help Hung? As young girls always have their sentiments filled with love words that are hard to express, let us explore as Rainky plays two roles and leads us to the secret chamber of a girl's heart.

齒輪重工

齒輪重工成立於2011年，創辦人劉子良於2010年於香港理工大學設計學院以數碼媒體（榮譽）文學士畢業，其後以自由工作者身份活躍於影像製作業界，於2011年成立齒輪重工提供影像設計服務。屢獲業界動畫與影像獎項，去年獲邀擔任金鵬獎中國國際新媒體短片大賽初選評委。

GEARINDUSTRY

The GearIndustry was founded by Gear Lau Tsz Leung in 2011 to provide moving image design services. Being a graduate of BA (Hons) in Digital Media from the Hong Kong Polytechnic University School of Design, Gear was actively involved in the media production industry as a freelancer after his graduation in 2010. A year later, driven by the profound passion for digital media, he set up GearIndustry. The team has all-along been recognized by peers in the industry for its professional excellence, and it has obtained several awards in animation and movies. In 2013, Gear served as the judge in the first round election for KingBonn Award China International New Media video contest.



歌手 Singer

🎧 蔚雨芯 Rainky Wai

潮音樂

Snazz Music Limited

網址 Website : www.snazz.com.hk



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 攀心人 作曲：陳輝陽 填詞：藍奕邦 編曲 / 監製：HilariGus (陳輝陽、鄧俊仁)

拯救者

《拯救者》故事講述一名女殺手阿琪為了拯救他失手被擒的同伴阿達，獨闖龍潭來到黑幫的地盤。擅長各種殺人技巧的阿琪拿著斧頭和飛刀一路上輕易地解決通道中的守衛來到禁錮阿達的密室。可是，黑幫的皇牌槍手阿佬就在遍體鱗傷的阿達後面。

守衛趕至，琪寡不敵眾被捉著。一輪毒打之後，作為被暗殺目標的黑幫頭目卻開出了一個放行兩個人的條件—殺死指派她同伴來的幕後主腦。阿達知道身受重傷的阿琪不可能全身而退，哀救阿琪借機自己逃走，倔強的阿琪拒絕，一人踏上刺殺的征途。

The Saviors

"The Saviors" is a story about Takki, a lady killer who tried to rescue Tai, her companion who was captured and tied in an imprisoning room during an assassination operation. In order to rescue Tai, Takki sneaked into the gang's site. By using her axe and knife with her expert killing skills, she easily defeated the guards in the tunnels who blocked her way to the room where Tai was locked.

Unfortunately, the guards arrived and quickly arrested the single-handed Takki. After suffering a serious round of beating, Takki and Tai were given a deal by the gang leader in order to be released - to kill the master behind the curtains who ordered the assassination. Having known that Takki had no choice but to take the option offered by the gang leader, Tai begged her to grasp the opportunity and run away. However, being a stubborn and professional killer, Takki was determined to carry on with her mission

G.V.A. Production

G.V.A. Production 由多位有志創作的年青人組成，透過集結互相的專長及技術。過往多次合作嘗試挑戰特攝、奇幻題材作品，並於本港及國外參加影展及奪得多個獎項。

G.V.A. Production

The G.V.A. Production is formed by a group of aspiring young people who possess passion in films and creative media. We attempted to challenge several co-SF and centered our work on fantasy themes. In the past years, we have participated in several film festivals and won a number of awards in both local and overseas contests.



導演 Director : 鄭偉麟 Cheng Wai Lun

電話 Tel : 6770 2627

電郵 E-mail : Film.luncheng@gmail.com

網址 Website : www.facebook.com/GVA.Creative

歌手 Singer

🎧 若琪

維高文化有限公司
Wow Music Limited

網址 Website : www.wowmusic.hk





製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



同類

作曲：Ron Cheng 填詞：謝天智@Solid Sound 編曲：雷有輝 / Ron Cheng
監製：Mike Sutanu

Hong Konger

Anna 雖然在香港出世，但 3 歲便離開香港去了國外。二十多年過去了，當她被總公司派回香港工作時，她才意識到原來香港才是她的故鄉，但不幸的是，她的廣東話早已忘得差不多了。在這個城市中，大家因為她的長相習慣把她當作香港人，只可惜當她穿行在大街小巷時，往往聽不懂人們在談論些什麼，爭執些什麼。她開始有些抵觸情緒，不再願意與人交流，甚至覺得自己患上了社交恐懼症。

一天，在一家酒吧裏，一個香港男人走進來與她聊天。她完全聽不懂這個男人在說些什麼，但她知道他是她來到這個城市之後和她講話最多的人……

Hong Konger

Although born in Hong Kong, Anna went to live abroad since the age of three. 25 years went by, she was sent back to Hong Kong by the head office of her company. It was not until the return that she recognized Hong Kong as her hometown. Unfortunately, Anna has completely lost her Cantonese after living abroad for over two decades. Although the locals would see her as one of their own, the fact that Anna only spoke English created a lot of hurdles for her in understanding and communicating with the local people. She felt lonely in this city and did not want to talk to anyone anymore. Gradually, the negative experience in Hong Kong made Anna extremely anti-social, and she even displayed signs of social phobia.

One day, a local man approached Anna in a bar and talked to her for a while. Despite not understanding anything he said, Anna knew that this guy would be the one with whom she had the longest conversation since her arrival to this city.

香港時間軸影視製作公司

香港時間線影視製作公司成立於 2012 年，主要致力於獨立影片，劇情片及紀錄片製作。曾為香港電台《中國故事》外判紀錄片系列製作紀錄片—《十八歲的風景》。

Hong Kong Timeline Film Production

Founded in 2012, the Hong Kong Timeline Film Production has been producing quality independent (Indie) films, dramas, microfilms and documentaries. With immense efforts, the company has produced its latest representative work - a documentary entitled "Color of Youth" for RTHK's China Story Documentary Series.



歌手 Singer



馮凱琪 Cherry Fung



HeyBoy Music / Diva Production

網址 Website : www.facebook.com/heyboymusicHK/
divaproduct.com



專業分手員

張子丰是一個專業分手員。他一直以專業的方法和態度幫五花八門的客戶拋掉另一半。可是今次客人要拋掉的另一半竟是子丰自己的女朋友……

Break Up Planner

Fred is a breakup planner. With an earnest attitude, he is able to render his professional service to help different clients dump their partners. However, the target that the client wants to dump this time is in fact Fred's own girlfriend

意像

意像由吳浩然導演成立，吳浩然作品不單獲得台北金馬獎「最佳創作短片」提名，更獲 ifva 金獎、日本 TBS DigiCon6 大賞「香港區第一名」。

公司提供一站式影片創作服務，由意念到後期。客戶包括 Google、LG、大新銀行、Compass VISA、彩虹糖等……

Incise Picture

The Incise Picture was set up by director Chris Ng, who has produced a number of brilliant works that were nominated for the best short film in the Golden Horse Festival. Mr Ng's works have also won the Golden Award in ifva and the 1st prize in the Hong Kong region at the TBS DigiCon6 Awards.

From idea to post-production, the company provides one-stop video services for its clients, which included Google, LG, Dah Sing Bank, Compass VISA, Skittles, etc.



歌手 Singer



張子丰 Fred Cheung



musicNext

網址 Website : www.musicnext.com.hk



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



大個 作曲：Ivan Leung 填詞：火火 編曲 / 監製：藝琛

TOUCHSQUARED

現今社會科技發達，不少科技產品令人們以往的生活模式產生了翻天覆地的變化，其中最受人觸目的，正是立體投影通訊。

直至 2035 年，立體投影已被廣泛應用於日常生活之中，不少有關行業營運而生，由 Apple (J. Arie 飾) 的父親 (田啟文飾) 開設的立體投影餐廳便是其中之一。

Apple 本身亦是一名科學狂，縱使立體投影已經發展成熟，可是在她眼裡依然覺得未夠全面，因她堅信自己能夠發明一種可以「觸碰」的立體投影，但無奈她的想法卻從來得不到她那守舊父親的支持……

TOUCHSQUARED

By 2035, the original 3D phone technology has developed into a popular 4D holographic human projections. The development of technology has given inspirations to many other businesses, including the 4D projection restaurant owned by Apple's (played by J. Arie) father (played by Mr Tin).

Being young and innovative, Apple works hard at her family's restaurant. As a science enthusiast, she is more interested in magnetic particles than serving food to her customers. Despite 4D projection has matured over the years, Apple believes that there is still room for other possibilities. Do watch carefully as she goes against all odds and devotes herself in creating a 4D projection that shows the sense of human touch – something that nearly everyone has lost.

IXII 製作有限公司

IXII 製作有限公司由陳梓存及石晶瑩成立，是一間提供獨立製作服務的公司，協助國際及本地影片廣告製作。IXII 不但樂意為有限資本的公司提供服務，更有豐富經驗及資源可投入於香港、大陸及其他地方的較大型製作。IXII 力求為其顧客在有限資本下提供最佳服務。同時 IXII 不斷發掘有才華的電影人，為他們提供資本以支援他們的理想及提供專業意見，如財務預算及製作短片或專題影片事宜等。

IXII Production Limited

The IXII Productions Limited, founded by Mr David Chan and Ms Sophia Shek, is an independent production services company that facilitates international and local productions. Although experienced in facilitating productions at tight budgets, IXII is highly-capable in handling bigger projects that require shooting in Hong Kong, China or anywhere around Asia.

Flexible and professional, the staff at IXII always assist and try their best to work within their clients' budgets. While actively seeking talented filmmakers and fulfilling their visions by offering financial supports where necessary, IXII also provides professional advices, e.g. budgeting, and shares expertise, from making short films to featured productions.




歌手 Singer

雷琛瑜 J. Arie

太陽娛樂音樂有限公司
Sun Entertainment Culture Limited
網址 Website : www.suneg.com



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



下個他 作曲：T-Ma@EMP 填詞：多多@EMP 編曲：Edward Chan / T-Ma@EMP
監製：Edward Chan@EMP

假真界世

一個已經是天王巨星的 Roy 受萬人愛戴，卻被傳媒揭發不為人知的過去——曾經因打架犯事入“更生宿舍”，被迫要開記者招待會交代事件，經理人強權威迫下要求 Roy 以“不承認”態度作回應。記招上眾人期待 Roy 一番虛假道歉後，將大造文章誓要把 Roy 置諸死地。就在 Roy 上台一刻，內心喚回宿舍美好的簡樸日子，想起曾經反叛的自己、宿舍中生活的兄弟情、一段刻骨銘心的暗戀，一切都是成就自己今天的一份動力。

最終 Roy 當眾承認過去，娓娓道出難忘的故事。一幕幕的回憶並沒有令 Roy 感到羞恥，反而感動在場所有人。原本打算放棄 Roy 的經理人見到在場 Fans 及眾人掌聲支持而打消念頭。

最後記者一問：那女孩在呢？

Roy 黯然回頭：她已經不在這個世界……

Nip Ling Dream Studio Limited

從事企業宣傳片，電影，微电影，微劇，舞台及商業活動，廣播統籌，廣告製作及外判電視節目製作。提供一站式媒體服務，當中包括前期製作，劇本創作，導演，影片剪接，2D / 3D 動態影像等。



導演 Director : 聶凌 Nip Ling

電話 Tel : 3997 3362

電郵 E-mail : catherine@niplingdream.com

網址 Website : www.niplingdream.com.hk

True Story

The media has recently discovered the secret past of “Roy-the-super-star” - serving custody in a “rehabilitation center” before starting his career in the entertainment industry. In order to save Roy’s popularity, his manager warned and forced him to deny the scandal by telling a lie to the public. Failing to do so would lead him to “forever disappearance” from the showbiz. At the press conference, all the reporters are seizing every opportunity to catch Roy’s fake reaction while getting ready to defame the star by exaggerate on whatever bits of information they have on hand.

To everyone’s surprise, Roy admitted everything on the stage and started to tell his past stories. He said, “It was part of my life, and those were indeed the most beautiful days that I have ever had. My past is what makes me who I am today. Days when I was still a rebellious teenager, the brotherly friendship in the hostel, an unforgettable secret love all these genuine and precious parts of history should never be wiped out”

Nip Ling Dream Studio Limited

Nip Ling Dream Studio is devoted to providing all-round and one-stop services to its clients from all sectors in the creative industry, including film production, art directing, video production, stage production, event production, 2D/ 3D motion graphics, 3D mapping, holograms, microfilm, microdrama, video recording, script writing, broadcast production, TV commercials, TV programs, Sound 5.1 mixing, etc.

歌手 Singer

許靖韻 Angela Hui



英皇娛樂 (香港) 有限公司
Emperor Entertainment (Hong Kong) Limited
網址 Website : www.eegmusic.com



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 留言信箱 作曲：Horan Chan / 何鈞源 填詞：Kellyjackie 編曲：Ben Cheung 監製：何鈞源

聆靜

在某個國度，規定每人都要戴上耳筒生活，耳筒會將所有不恰當的聲音過濾，創造了一個最好的時代。然而人類總對未知的東西存在好奇與恐懼，而用上不同的方式去面對，三位關係親密的主角，阿安，小寧，阿靜，正正懷著截然不同的心態……

原來社會對青春殘酷，青春亦對社會殘酷。

NLM Magazine Limited

服務：電視廣告、微电影、電視節目（生活、時尚、健康生活、化妝美容）、音樂視頻、記錄片、短片、活動製作及時裝 / 活動短片。

放映 / 獎項：

- 台北國際短片電影節，2012
- Hong Kong Asian Film Festival, 2009
- Osaka Asian Film Festival, Japan, 2009
- 第三十一屆香港國際電影節，2007
- Wisconsin Film Festival, U.S.A., 2007
- 7th San Diego Asian Film Festival, U.S.A., 2006
- 51st Cork Film Festival, Ireland, 2006
- 17th Stockholm International Film Festival, Sweden, 2006
- Remi Award, 39th Worldfest Houston, U.S.A, 2006
- San Francisco International Asian American Film Festival, U.S.A, 2006
- 12th Regensburg Short Film Week, Germany, 2005
- Special Program, 16th Sao Paulo International Short Film Festival, Brazil, 2005

聆靜

It was the best of times
It was the worst of times
It was the epoch of belief
It was the epoch of incredulity
We had everything before us
We had nothing before us
You are all going directly to heaven
I am going the other way.

NLM Magazine Limited

Services: TVC, Mircofilm, TV Program (Lifestyle, Fashion, Travelog, Health and fitness, Make up Beauty), Short film, Music Video, Documentary, Video Wall, Event Production and Fashion / Event Video.

Screenings/Awards:

- Taipei International Short Film Festival, 2012
- Hong Kong Asian Film Festival, 2009
- Osaka Asian Film Festival, Japan, 2009
- The 31st Hong Kong International Film Festival, 2007
- Wisconsin Film Festival, U.S.A., 2007
- 7th San Diego Asian Film Festival, U.S.A., 2006
- 51st Cork Film Festival, Ireland, 2006
- 17th Stockholm International Film Festival, Sweden, 2006
- Remi Award, 39th Worldfest Houston, U.S.A, 2006
- San Francisco International Asian American Film Festival, U.S.A, 2006
- 12th Regensburg Short Film Week, Germany, 2005
- Special Program, 16th Sao Paulo International Short Film Festival, Brazil, 2005



歌手 Singer

Kellyjackie

musicNext

網址 Website : www.musicnext.com.hk



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



難忘我

在憂傷、害怕和恐懼中生活的阿寶遇上一連串的靈異事件，令她變得好像患上思覺失調的瘋子。她受不住這種痛苦和恐懼的折磨，悲痛的感覺覆蓋了整個思緒，她決定自殺。在自殺的過程中才發現自己遇上的靈異事件原來是她生前的影子，她在痛苦回憶和過去中掙扎。

Please Forget Me

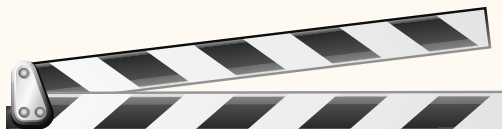
Po, who lives a sad and fearful life, has suddenly come across a series of supernatural events. The encounters have made her feel that she is a psychotic patient, whereas the torments from the pain and anxiety are simply unbearable. Much suffered from the devastating sentiments that embraced her mind, she is determined to end her life. In the process of suicide, she discovers that the so-called "supernatural events" are in fact her past life. The enlightenment has made her struggle in the midst of sorrowful past and painful memories.

潑墨創作有限公司

潑墨創作有限公司成立於 2013 年，公司主要業務為創作、拍攝廣告及影片製作。

Pomo Creation Limited

Established in 2013, Pomo Creation Limited is a multi-artwork design company that provides different forms of artwork design, such as photography, video production, print ad design, etc.



導演 Director：許溢鏘 / 李碧兒
Hui Yat Cheong / Lee Pik Yi

電話 Tel：6701 6168

電郵 E-mail：pinky@pomohk.com

網址 Website：www.pomohk.com

歌手 Singer

 張紋嘉 Crystal Cheung

新時代星工廠有限公司 /
星娛樂(環宇)有限公司

Neway Star Limited / Star Entertainment (Universe) Limited

網址 Website：www.newaystar.com





製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



Collisions

作曲 : Noughts and Exes 填詞 : Joshua Wong 編曲 : Joshua Wong / Gideon So,
Alex Bedwell / Winnie Wing Yee Lau / Winnie Lau / Alix Farquhar 監製 : Noughts and Exes

Start To The End

每個人的感情經歷都是一個循環，兩人由相遇、熱戀、轉淡、分手，之後再跟另一個人相遇，每人都在重覆著之前的步調。

故事由男女主角分手開始，女主角走在街上，回憶起一幕幕跟男主角由相識開始的畫面。她們在一個公園認識，男主角給女主角彈了一首歌；兩人熱戀，男替女準備了驚喜；慢慢感情轉淡，兩人已經沒有了當初的激情。

隔了一段時間，女主角重新振作，還學了結他。這夜，她拿著結他，回到當初跟男主角相識的公園，遇到另一個男人。

一切又再循環開始。

Start To The End

The love experience of every individual is a cycle - encounter, infatuation, downturn, and, finally, break-up. As a matter of fact, we will soon encounter another person and repeat the cycle all over again.

The story begins when He and She broke up. Walking along the street, She reminisced about the old days with him - they knew each other in a park, He played a song for her, they then fell in love, He prepared a surprise for her But not long after that, their passions were gone, and they didn't love each other anymore.

Some time later, She cheered up and even learned how to play guitar. On this particular night, She went to the park again with the guitar in her hands. While thinking about him, she met another He there.

This is where the whole cycle starts again.

RUN'N IMAGE

RUN'N IMAGE，成立於 2013 年，主要拍攝品牌宣傳影片、籌辦活動、拍製記錄片為主，未來以微電影、電視廣告為目標，繼續拍攝不同類型的影片。

RUN'N IMAGE

Since its establishment in 2013, RUN'N IMAGE has been working on brand building videos, events and documentaries. In the future, they are also going to produce microfilms, TVC and some other types of videos.



歌手 Singer



Noughts and Exes

The Laundromatte Limited

網址 Website : www.noughtsandexes.com



製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 **Revolution** 作曲：鄧智偉 / 莊冬昕 填詞：黃厚霖 編曲：莊冬昕 監製：鄧智偉 / 莊冬昕

舞動節奏

達是一個外賣仔，熱愛跳舞的他常忙裡偷閒躲在後巷練習舞步。後巷裡有一塊廢棄鏡片，是他練舞的重要幫手。某日，達邀請同事一起來觀看練舞成果，卻意外發現自己身後有一陌生女孩正在偷拍，疑惑之際，茶餐廳老闆突然殺到，不但要趕走眾人，更氣憤地把廢棄鏡片砸碎，令達傷心不已。黃昏後，達再次路過後巷，遠遠看見那陌生女孩在巷中獨自跳舞，達於是上前一探究竟，竟有意外發現……

Revolution

Det is a delivery boy. He loves dancing so much and always practises in an alley while sneaking out from work. There is an abandoned mirror in the alley, and Det uses it to look at himself while practising. One day, as Det was sharing his joy of practice with his colleagues, he saw a girl secretly taking video of him dancing. While puzzling what was going on, the boss arrived. Apart from telling everyone to go back to work, he also angrily broke the mirror. Det was so depressed. In the evening, as Det was passing by the alley, he saw the girl who took video of him dancing there alone. As he approached the girl and tried to find out the story, he was stunned by the revelation

So Big Production

由一班集合創意與實踐力量的年青人組成的製作團隊，以浸會大學電影學院精英畢業生為核心，結合業界優秀製作單位，打造創新感人的新媒體影視作品。

So Big Production

Being mostly graduates from the Academy of Film at the Hong Kong Baptist University, these passionate and open-minded young people have come together to form this dynamic and unique production team. By lining up the elite and outstanding production units that demonstrate their best artistic talents, new media artworks are about to be created.



歌手 Singer

🎧 狄易達 Det

潮音樂

Snazz Music Limited

網址 Website : www.snazz.com.hk





製作公司 · 歌手資料及作品介紹

Production Company · Singer Information & Synopsis



琥珀

聽說你的愛

作曲：李峻一 填詞：李峻一 編曲：Johnny Yim 監製：李峻一

作曲：彭永琛 填詞：彭永琛 編曲：陳台證 / 符傳義 imagines 監製：陳台證

狩獵都市

彭永琛 飾演 小說家 KE48 / 殺手。

從小就被訓練成為政客殺手，性格沉默，活在自己的世界中，一個對自己身世不明的人。只記得自己有一個妹妹，但卻被分開了，擅長用有毒的鉛筆殺人。

殺人前喜歡統計即將要死的人所生存的時間，及紋上他們的生命時數在自己的背上，像為背負著他們而生存！

江嘉敏 飾演 議員女兒 周晴 / 殺手。

性格貪玩，愛惜親人，城中言論惹火周議員的女兒，亦是小說家 KE48 的忠實 Fans，身上經常佩帶一條琥珀項鍊。

無意間追查其中一位死者的死因，從傷口線索而發現 KE48 的存在，其後因貪玩的性格開始接近 KE48，看看他的殺手生活是否跟自己不一樣！

日夕相對令 KE48 慢慢地日久生情！

但最後周晴害怕家人被 KE48 盯上（就像小時候哥哥被帶走一樣），繼而引發殺害 KE48 的動機！

喆亞

喆亞是以香港為基地的影視製作公司，從事影視製作行業，致力為所有客戶提供最具創意，創新及增值服務。我們的專業團隊擁有超過 7 年的業內經驗，而喆亞的座右銘是為每一個專貴的客戶創作和設計高品質和最切合需要的影視製作。我們的目標是透過專業分析和理解客戶的企業特性，達致超乎客戶期望的投資回報。

Hunting City

Sean Pang as Novelist KE48 / Killer.

The Reticent KE48 has been trained as a political assassin since birth and is specialized in extermination using tainted pencils. He doesn't remember much about his childhood except that he used to have a younger sister. Before every assignment, he tallies up the number of hours his target has lived right up to the end and tattoos that number onto his own back. He does it as though the numbers serve as a form of remembrance to the lives he has taken!

Kaman Kong as Chow Ching, Councillor's daughter / Killer.

Spirited and provocative Chow Ching is a fan of novelist KE48. She always wears her trademark amber necklace.

Piecing together the inadvertent discovery of a cadaver and her reading, she finds out about KE48. She starts approaching him to peek into his life being a killer. As they spend more and more time together, KE48 begins to develop affection for her! But Chow has to master fears of her own (just like the time when her elder brother was taken away from her). She decides that if she is to save her family, KE48 will have to die...

Tabula Rasa

A Hong Kong-based video production company. We strive to provide the most creative, innovative and value-added services for all our clients. Our professional team has more than 7 years of relevant experience. Tabula Rasa's motto is to create and design the highest quality productions, ones that best-fit each and every one of our valued customer. We aim to meet our customers' needs by analyzing and understanding their corporate characteristics. Being original and imaginative, we make every dollar count by going beyond our customers' expectations and create the best return on investment (ROI) for them.



歌手 Singer

彭永琛 Sean Pang



東亞唱片(集團)有限公司

East Asia Music (Holdings) Limited

網址 Website : www.facebook.com/EastAsiaMusic



Doors

一名哭泣著的女孩，無意發現一道門。忘記傷痛，她好奇地打開鎖上的門，踏入一個既熟悉又陌生的旅途。

藉著探索過去，從而打開未來。

Doors

A young girl, stricken with grief, discovers a key to a lone door in the middle of nowhere.

Forgetting her pain, she ventures curiously through the door. However, what waits ahead is beyond her wildest imagination. A strange and yet familiar journey of hurt and healing when exploring her past will take her into the future.

The Laundromatte Limited

我們提供全面專業的一站式數碼內容創意服務：從概念構思、設計、劇本的編寫、以至製作、拍攝、剪接、動畫、音樂創作等。我們還有很強的社交媒體宣傳能力。

本片的導演王新國 (Joshua Wong)，擁有逾十二年影片後期製作經驗，出生於澳洲。作為作曲填詞人的他，善於以音樂作為故事創作的重要原素，合作夥伴包括芝華士、星巴克、ADIDAS等。最新「街頭快閃」短片集合超過六十名香港獨立音樂人，一星期內點擊率高於七萬及多達四千個網上分享。

The Laundromatte Limited

We are a digital creative agency specializing in story-driven and thought-provoking media solutions. We develop concepts, design, write, produce, direct, film, edit, animate, and compose. We do blogging a lot and are actually quite good at utilizing this fabulous social media tool.

To build brand loyalty and credibility, we use only the freshest digital marketing strategies and social media tools to broadcast your message, for we believe originality and creativity are very important in gaining resonance from the audience.



導演 Director : 王新國 Joshua Wong

電話 Tel : 5178 0176 (Ernest Wu)

電郵 E-mail : Ernest@laundromatte.com

網址 Website : www.laundromatte.com

歌手 Singer

張惠雅 Regen Cheung

新時代星工廠有限公司 /
星娛樂 (環宇) 有限公司

Neway Star Limited / Star Entertainment (Universe) Limited

網址 Website : www.newaystar.com





製作公司 · 歌手資料及作品介紹 Production Company · Singer Information & Synopsis



🔊 年輕的心跳

作曲：Andy@享樂團 填詞：關孝龍 編曲：黃兆銘 / 享樂團 / 張佳添
監製：張佳添@宇宙大爆炸

Sound of Music

任職音樂人的兄 (Don 飾) 和保險經紀的弟 (旨呈飾) 長期忽略經營士多生意的父親陳伯。一天下午，兄弟二人為父親慶祝生辰，弟送上 iPod 和耳機作生日禮物。不諳高科技產品的陳伯獨處的時候試用 iPod，試戴耳機時，被巨響轟到耳膜。此時，街坊前來士多購物，陳伯對街坊的叫喚充耳不聞。兄弟二人帶父親就醫，始發現父親一直有弱聽的問題，並對忽略父親深感悔疚……

Sound of Music

The Chan brothers are distant from their old father, an owner of a grocery store who loves listening to the radio. One day, the rich younger brother buys the father an iPod and a pair of headphones as his birthday presents. Having no idea on how to operate high-tech products, the old father accidentally hurts his ears. In the medical consultation, the brothers realise that their father has in fact all-along suffered from hearing difficulties. The two brothers want to do something to make up for the guilt of neglecting their father throughout all these years ...

The New Office

The New Office 成立於 2010 年，為客戶製作商業影片，如電視廣告、微電影及企業宣傳短片，主要客戶對象為國際企業，上市公司及政府部門。

近來積極參與微電影製作，近作有奇幻愛情感動作品〈我的世界不能沒有你〉，台灣取景鑽戒故事〈點亮愛〉等。擅長捕捉靚景及人物心理描述。製作有趣的作品是我們的願望。

The New Office

The New Office is a contemporary Video Production House. Being young, intelligent and multi-talented, it mainly serves multinational corporations (MNC) and listed companies for commercial video production, e.g. TV commercials and corporate videos.

As the founder of the company, Mr Neo Wong holds a Bachelor of Fine Arts from the Hong Kong Academy of Performing Arts and a Diploma in Video Production. He has 12 years of solid experience in commercial productions. BFA (HKAPA), Diploma in Video Production.



歌手 Singer



享樂團 3Think

維高文化有限公司
Wow Music Limited

網址 Website : www.wowmusic.hk





Acknowledgement

遴選及評審委員會 Vetting Committee and Judging Panel

方保僑先生
Mr Francis Fong

香港互動市務商會 會長
Chairman, Hong Kong Association of Interactive Marketing

傅若茵小姐
Ms Barbara Fu

智威湯遜 (香港) 有限公司 行政創作總監
Executive Creative Director, JWT

★ 何緯豐博士
Dr Vincent Ho

微電影學院 院長
President, Microfilm Academy

★ 何威先生
Mr Ho Wai

香港影評人協會 榮譽會長
Honorary President, Hong Kong Film Critics Associations

謝士佩小姐
Miss Stella Hsieh

鳳凰衛視有限公司 鳳凰優悅廣播節目總監
Programme Director, U-Radio,
Phoenix Satellite TV Company Limited

★ 許迅先生
Mr Eddy Hui

香港高等科技教育學院設計學院 副教授
Associate Professor, Faculty of Design, Technological and
Higher Education Institute of Hong Kong

靳夢麗小姐
Ms Anna Kan

香港電影後期專業人員協會 副會長
Vice Chairlady, Hong Kong Association of Motion Picture
Post Production Professionals

★ 關照申先生
Mr Simon Kwan

now 爆谷台 台長及總經理
Channel Head and General Manager, now Baogu Movies

劉淑芬小姐
Ms Tania Lau

雅虎香港有限公司 香港區市場總監
Director of Marketing, Yahoo! Hong Kong

★ 李英洛先生
Mr Anthony Lee

香港理工大學設計學院 高級專任導師
Senior Teaching Fellow, School of Design,
The Hong Kong Polytechnic University

盧冰心小姐
Ms Echo Loo

now 102《觀星台》製作經理
Production Manager, now 102 Channel

★ 文志華先生
Mr Man Chi Wah

香港浸會大學電影電視系 助理教授
Assistant Professor, Film Academy,
Hong Kong Baptist University

曾錦程先生
Mr KC Tsang

香港理工大學 助理教授
Assistant Professor, The Hong Kong Polytechnic University

徐寶憚小姐
Ms Roxane Tsui

香港藝術中心 ifva 項目經理
Program Manager, ifva, Hong Kong Art Centre

黃仲凱先生
Mr Wong Chung Oi

電訊盈科媒體有限公司 新媒體內容拓展助理副總裁
Assistant Vice President, Content Development -
New Media, PCCW Media Limited

黃啟聰先生
Mr Manfred Wong

Headlines 音樂雜誌 樂評人 / 總編輯
Music Columnist/ Chief Editor, Headlines Magazine

★ 同時為「師友嚮導計劃」導師
Also as mentor of Mentorship Program



鳴謝 Acknowledgement

講座講者及培訓課程導師 Speakers of Briefing Session and Trainers of Training Program

張家誠先生

Mr Alan Cheung

監製 / 作曲 / 編曲

Producer/ Composer/ Arranger

李盈小姐

Ms Rosanne Lee

雅虎香港 商務推廣經理

Trade Marketing Manager, Yahoo! Hong Kong

錢國偉先生

Mr Wilson Chin

監製 / 導演

Producer/ Director

吳雨先生

Mr Ng Yu

英皇娛樂集團有限公司 行政總裁 /

國際唱片業協會 (香港會) 主席

Chief Executive Director, Emperor Entertainment Group/

Chairman, International Federation of the Phonographic

Industry (Hong Kong Group)

何振鴻先生

Mr Keith Ho

葛瑞廣告香港有限公司 執行創作總監

Executive Creative Director,

Grey Advertising Hong Kong Limited

黃修平先生

Mr Adam Wong

《狂舞派》電影導演

<<The Way We Dance>> Film Director

何緯豐博士

Dr Vincent Ho

微電影學院 院長

President, Microfilm Academy

楊倩玲小姐

Ms Yeung Sin Ling

編劇

Script Writer

特別鳴謝 Special Thanks to

香港作曲家及作詞家協會
Composers and Authors Society of Hong Kong

黃開先生

Mr Rex Wong

英皇娛樂演藝創意學院 總經理

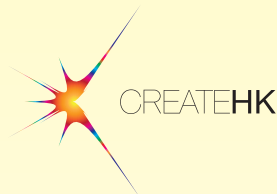
General Manager, Emperor Entertainment Academy for Performing Arts

鳴謝



Acknowledgement

主要贊助機構
Leading Sponsor



執行機構
Implementation Agent



支持機構
Supporting Organizations



支持媒體
Supporting Media



支持學術團體
Supporting Institutions





支援計劃秘書處
Secretariat Office of the Support Scheme

聯絡人 Contact Person :

黎穎詩小姐 Miss Norelle Lai

電話 Tel : +852 - 2788 5779

傳真 Fax : +852 - 2190 9768

電郵 Email : norellelai@hkpc.org

地址 Address :

香港九龍達之路 78 號生產力大樓 — 市場及業界支援部
「微電影「創 + 作」支援計劃 (音樂篇)」秘書處

“Microfilm Production Support Scheme (Music)”
Secretariat Office

Marketing & Industry Support Unit, Hong Kong Productivity Council
HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong

<http://www.microfilm-music.hk/>



免責聲明：香港特別行政區政府僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。

在本刊物 / 活動內 (或由項目小組成員) 表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府的觀點。

Disclaimer: The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.